

Subject card

Subject name and code	Copy Contrastive Grammar with elements of text analysis (Polish-English) Extramural, PG_00142258						
Field of study	Applied Linguistics						
Date of commencement of studies	October 2024	Academic year of realisation of subject			2026/2027		
Education level	undergraduate studies	Subject group			Obligatory subject group in the field of study Subject group related to scientific research in the field of study		
Mode of study	part-time studies	Mode of delivery			at the university		
Year of study	3	Language of instruction			Polish English, Polish		
Semester of study	5	ECTS credits			2.0		
Learning profile	academic	Assessment form					
Conducting unit	Instytut Lingwistyki Stosowanej -> Faculty of Languages						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		dr Magdalena Grabowska				
	Teachers						
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	15		2.0		33.0	50
Subject objectives	<ul style="list-style-type: none"> • Developing the ability to compare the Polish language with the English language; • Raising awareness of the properties, differences, and similarities between Polish and English grammar; • The ability to describe and justify differences and similarities at the levels of phonology, morphology, syntax, and semantics; • Preparing to conduct more complex and independent philological and translation studies; 						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[LSL3_U02] He has advanced research skills including the formulation and analysis of research problems, selection of research methods and tools, development and presentation of results, allowing him to solve problems in linguistics and literary studies.	S. possesses advanced research skills, including formulating and analysing research problems, selecting research methods and tools, and developing and presenting results, enabling the resolution of theoretical and practical problems in comparative linguistics research.	[SU4] test/exam - oral or written [SU8] observation of student's independent or team work
	[LSL3_W04] He knows advanced linguistic and literary terminology in English and in a second foreign language within his chosen specialty.	S. knows advanced linguistic terminology in the field of contrastive grammar.	[SW4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U06] Able to recognize and analyze various typical forms of written and oral expression in English and in a second foreign language.	S. can identify and contrastively analyse typical forms of written and spoken expression.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U05] Able to correctly use the concepts of linguistics and literary studies.	S. can use concepts from the field of comparative linguistics.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_W02] He has advanced knowledge of the place and importance of linguistics in the system of sciences, as well as their subject and methodological specificities.	S. has advanced general knowledge of the methodology of comparative research in the discipline of linguistics and its developmental trends.	[SW1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_U04] He can recognize theoretical problems in the disciplines studied, linguistics and literary studies, and use (in creating solutions to these problems) the achievements of other scientific disciplines, such as pedagogy, didactics, sociology and psychology, in the area of so-called interdisciplinarity.	S. can recognize theoretical problems in the field of comparative linguistics and draw on other scientific disciplines relevant to the specialty.	[SU1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_U01] Can search, analyze, evaluate and select information using spoken and written sources.	S. can search for, analyse, evaluate, and select information regarding comparative linguistic research using spoken and written sources.	[SU4] test/exam - oral or written [SU8] observation of student's independent or team work
	[LSL3_K05] He understands the need to participate in cultural and cultural life and encourage others to interact with foreign languages and culture, as well as think and act in an entrepreneurial manner, care for the achievements and traditions of the profession.	S. understands the need to participate in cultural and social life and to encourage others to engage with the English and Polish languages and the cultures of these language areas.	[SK1] oral statement/conversation/discussion
[LSL3_W05] He has advanced general knowledge of the methodology of linguistic and literary studies and their development trends.	S. has advanced general knowledge of the methodology of comparative research in the discipline of linguistics and its developmental trends.	[SW4] test/exam - oral or written	
Subject contents	<ul style="list-style-type: none"> • Introduction to contrastive analysis, finding the tertium comparationis; • Comparing phonetics and phonology; • Concepts in morphology: types of morphemes, inflection, and derivation; • Number, case, and gender in Polish and English; • Comparing vocabulary: basic concepts in semantics (semantic fields and semantic relations); • Language contact and its consequences: borrowings, substratum, code-switching; • Types of transfer; • Prescriptive and descriptive linguistics. 		
Prerequisites and co-requisites			
Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade
	active participation in classes	51.0%	20.0%
	open-ended task test	51.0%	80.0%
Recommended reading	Basic literature	Willim, E., Mańczak-Wohlfeld, E., 1997, A Contrastive Approach to Problems with English, Warszawa: PWN.	

	Supplementary literature	Krzeszowski, T. P., 1990, <i>Contrasting Languages. The Scope of Contrastive Linguistics</i> , Berlin, New York: Mouton de Gruyter. Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. , 1978, <i>An Introductory English-Polish Contrastive Grammar</i> , Warszawa: PWN.
	eResources addresses	Adresy na platformie eNauczanie:
Example issues/ example questions/ tasks being completed	The scope of topics required for achieving a passing grade will be attached in the GKJA team on MS Teams.	
Work placement	Not applicable	

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.